



COUNCIL OF EUROPE    CONSEIL DE L'EUROPE  
Committee of Ministers  
Comité des Ministres

**Резолюция CM/Res(2010) 52**  
**о правилах выдачи сертификата "Культурный путь Совета Европы"**

*(Принята Комитетом Министров 8 декабря 2010 года  
на 1101-й встрече заместителей министров)*

Комитет министров, в соответствии со статьей 15.b Устава Совета Европы,

Принимая во внимание, что Совет Европы имеет целью достижение большего единства между своими членами, и эту цель можно преследовать путем совместного действия в сфере культуры;

Принимая во внимание, что главные цели европейского культурного сотрудничества заключаются в продвижении европейской идентичности в ее единстве и ее многообразии; сохранении многообразия культур Европы; поощрении межкультурного диалога и содействии предотвращению и урегулированию конфликтов;

Учитывая, что привлечение внимания к факторам, обменам и событиям, сформировавшим европейскую идентичность, может способствовать осознанию европейского гражданства на основе общих ценностей;

Учитывая существенную важность обретения младшими поколениями этого осознания европейской идентичности и гражданства и общих ценностей, на которых они основываются;

Принимая во внимание, что для того, чтобы поддерживать эти общие ценности и сделать их более ощутимыми, необходимо продвигать понимание истории Европы на основе ее материального, нематериального и природного наследия, так чтобы выявлять звенья, соединяющие ее различные культуры и регионы;

Отмечая, что достижение идентификации европейских ценностей и общего европейского культурного наследия возможно через культурные пути, отслеживающие историю народов, миграцию и распространение важнейших европейских течений цивилизации в сфере философии, религии, культуры, искусства, науки, технологии и торговли;

Осознавая, что такие пути позволяют осуществлять долгосрочные программы европейского сотрудничества в сферах исследований, популяризации наследия, культуры и искусства, культурного и образовательного обмена для молодежи, культурного туризма в Европе и устойчивого культурного развития;

Принимая во внимание, что такое сотрудничество мобилизует и сводит вместе большое количество лиц, организаций, учреждений и структур в Европе, а следовательно способствует процессу Европейского строительства;

Принимая во внимание, что для предоставления интеллектуальной и технической поддержки этому сотрудничеству, требующему значительных человеческих и финансовых ресурсов, нужно создать формальную оперативную основу, которая делает возможным утверждение фундаментальных ценностей, количественную и качественную оценку внедрения, обучение действующих лиц и когерентную коммуникацию;

Принимая во внимание, что такая основа позволяет преследовать общие цели и гарантирует качество предпринятых инициатив;

Принимая во внимание Резолюцию [CM/Res\(2010\)53](#), которая учреждает Расширенное частичное соглашение о культурных путях (далее – "РЧС");

Учитывая цели и мероприятия, предусмотренные РЧС,

Принимает эту резолюцию, которая аннулирует и заменяет Резолюцию [CM/Res\(2007\)12](#) о культурных путях Совета Европы от 10 октября 2007 г.;

Принимает правила выдачи сертификата "Культурный путь Совета Европы", прилагаемые к настоящей резолюции.

*Приложение к резолюции CM/Res(2010)52*

## **Правила**

Сертификат "Культурный путь Совета Европы" может быть выдан проектам, тема которых соответствует критериям приемлемости части I ниже, которые предусматривают приоритетные действия, как указанные в части II, и которые представлены единой сетью, соответствующей критериям части III.

### **I. Перечень критериев приемлемости для тем**

Темы должны удовлетворять всем из следующих критериев:

1. тема должна быть репрезентативной для европейских ценностей и общей для нескольких стран Европы;
2. тема должна быть исследованной и разработанной междисциплинарными группами экспертов из разных регионов Европы, чтобы гарантировать, что деятельность и проекты, которые ее иллюстрируют, основаны на консенсусе;
3. тема должна быть иллюстративной для европейской памяти, истории и наследия и способствовать толкованию многообразия сегодняшней Европы;
4. тема должна позволять осуществление культурных и образовательных обменов для молодежи, а следовательно согласовываться с идеями и заботами Совета Европы в этих сферах;
5. тема должна позволять развитие инициатив и разработку примерных и инновационных проектов в сфере культурного туризма и устойчивого культурного развития;
6. тема должна позволять разработку туристических продуктов в партнерстве с туристическими агентствами и операторами, ориентированными на разную публику, в том числе школьные группы.

### **II. Перечень приоритетных сфер деятельности**

Проекты должны касаться таких приоритетных сфер деятельности, при этом удовлетворяя критериям, перечисленным ниже для каждой сферы деятельности:

#### **1. Сотрудничество в исследованиях и разработках**

В этой сфере деятельности проекты должны:

- играть объединительную роль вокруг главных европейских тем, делая возможным сведение воедино рассеянных знаний;
- показывать, каким образом эти темы являются репрезентативными для европейских ценностей, разделяемых несколькими европейскими культурами;
- иллюстрировать развитие этих ценностей и разнообразные формы, которые они могут приобретать в Европе;
- допускать проведение исследований и междисциплинарного анализа и на теоретическом, и на практическом уровне.

## *2. Популяризация памяти, истории и Европейского наследия*

В этой сфере деятельности проекты должны:

- популяризировать материальное и нематериальное наследие, разъяснять его историческое значение и освещать его сходство в различных регионах Европы;
- учитывать и поддерживать хартии, конвенции, рекомендации и работу Совета Европы, ЮНЕСКО и ИКОМОС, касающиеся восстановления, защиты и популяризации наследия, ландшафтного и пространственного планирования;
- выявлять и популяризировать объекты и территории европейского наследия, иные чем памятники и объекты, обычно используемые в туризме, в частности в сельской местности, но также и в промышленных зонах в процессе экономической перестройки;
- учитывать материальное и нематериальное наследие этнических и социальных меньшинств в Европе;
- через соответствующее обучение способствовать повышению осведомленности среди лиц, ответственных за принятие решений, практиков и широкой публики о комплексной концепции наследия, необходимости его защиты, толкования и коммуникации как средства устойчивого развития, вызовов и возможностей, которые оно представляет для будущего Европы.

## *3. Культурные и образовательные обмены для молодых европейцев*

В этой сфере деятельности проекты должны:

- включать организацию мероприятий с группами молодежи для содействия углубленным обменам, направленным на развитие концепции европейского гражданства, обогащенного своим многообразием;
- делать упор на личных и настоящих впечатлениях через использование мест и контактов;
- способствовать устранению разобщенности, организуя обмены для молодежи разного социального происхождения и из разных регионов Европы;
- учреждать пилотные схемы с ограниченным количеством стран-участниц и быть обеспеченными достаточными ресурсами для проведения значимой оценки с целью создания прототипов, которые могут служить стандартными моделями;
- инициировать деятельность по сотрудничеству с привлечением образовательных учреждений на различных уровнях.

## *4. Современная культурная и художественная практика*

В этой сфере деятельности проекты должны:

- инициировать дискуссию и обмен в междисциплинарной и межкультурной перспективе по различным культурным и художественным формам выражения и восприятия разных стран Европы;
- способствовать деятельности и художественным проектам, исследующим связи между наследием и современной культурой;
- освещать в современной культурной и художественной практике наиболее инновационные методы в смысле креативности и связывать их с историей развития мастерства, к какой бы сфере они ни принадлежали: изобразительное искусство, исполнительское искусство, декоративно-прикладное искусство, архитектура, музыка, литература или любой другая форма культурного выражения;
- инициировать образование сетей и деятельность, которые разрушают барьеры между профессионалами и непрофессионалами, в частности в отношении обучения для молодых европейцев в соответствующих сферах.

## *5. Культурный туризм и устойчивое культурное развитие*

В этой сфере деятельности проекты должны:

- учитывать местную, региональную, национальную и европейскую идентичность;
- активно привлекать печатные и вещательные средства массовой информации и в полной мере использовать потенциал электронных средств массовой информации для повышения осведомленности о культурных целях проектов;
- поддерживать диалог между городской и сельской культурами, между регионами на юге, севере, востоке и западе Европы и между развитыми и менее благоприятными регионами;
- поддерживать диалог и взаимопонимание между культурами большинства и меньшинства, коренных жителей и иммигрантов;
- находить возможности для сотрудничества между Европой и другими континентами через особое средство определенных регионов;
- в сфере культурного туризма заниматься повышением осведомленности общественности, привлечением внимания лиц, ответственных за принятие решений, относительно необходимости защиты наследия как части устойчивого развития территории и пытаться диверсифицировать и предложение, и спрос с целью содействия развитию качественного туризма с европейским измерением;
- добиваться партнерства с государственными и частными организациями, действующими в сфере туризма, с целью разработки туристических продуктов и инструментов, направленных на все потенциальные категории публики.

### **III. Перечень критериев для сетей**

Инициаторы проектов формируют междисциплинарные сети, расположенные в нескольких государствах – членах Совета Европы. Такие сети должны:

- представить концептуальную основу, опирающуюся на выполненное исследование выбранной темы и принятую различными партнерами по сети;
- привлечь несколько государств – членов Совета Европы ко всему или к части своего проекта (своих проектов), что не исключает деятельности двустороннего характера;
- планировать привлечение как можно большего числа государств – участников Европейской культурной конвенции (ETS No. 18), а также, где уместно, других государств;
- обеспечить финансовую и организационную жизнеспособность предложенных проектов;
- иметь юридический статус в форме или ассоциации, или федерации ассоциаций;
- осуществлять деятельность на основе демократических принципов.

В поддержку представления своих проектов сети должны:

- предложить исчерпывающую программу и указать ее цели, методы, партнеров, страны-участницы (текущие и предполагаемые), причастные сферы деятельности и общее развитие программы в средне- и долгосрочной перспективе;
- назвать в разных странах – членах Совета Европы главных инициаторов, участников и других потенциальных партнеров, которые вероятно образуют сеть, указать, где уместно, другие партнерские организации на международном уровне;
- указать регионы, которых коснется проект;
- предоставить подробности финансового и операционного плана;
- приложить основной документ (основные документы), касающийся их юридического статуса.

#### IV. Сертификация

1. Сертификат "Культурный путь Совета Европы" выдается Руководящим советом РЧС, который при необходимости может обратиться за советом к одному или более квалифицированных консультантов, после консультации с Руководящим комитетом по вопросам культуры (CDCULT), Руководящим комитетом по вопросам культурного наследия и ландшафта (CDPATER) и, если Руководящий совет сочтет необходимым, другими уместными комитетами или органами Совета Европы.

В случае отрицательного заключения CDCULT или CDPATER для предоставления сертификата необходимо согласие Комитета Министров.

Проектам и темам, помогающим достижению приоритетных политических целей Совета Европы, оказывается особое содействие.

2. После выдачи сертификата полное упоминание "Культурный путь Совета Европы" и логотип Совета Европы должны размещаться на всех коммуникационных материалах, включая пресс-релизы. Сетям будет предоставлено пособие с рекомендациями (или вадемекум), в частности относительно дорожных указателей.

При любой возможности сертификат в сопровождении логотипа Совета Европы должен быть на дорожных указателях и щитах, обозначающие культурный путь.

3. Оценка сетей, ответственных за проекты, получившие сертификат "Культурный путь Совета Европы".

Каждые три года сети должны подавать отчет, позволяющий Руководящему совету РЧС оценить их деятельность, чтобы установить, продолжают ли они удовлетворять критериям частей I, II, III и IV выше.

Если Руководящий совет РЧС найдет неудовлетворительным соблюдение требований частей I, II, III и IV выше, она даст рекомендацию по обеспечению такого соблюдения. Если в течение года рекомендация не выполнена, Руководящий совет РЧС может аннулировать сертификат после консультации с CDCULT и CDPATER.

В случае, если, по мнению CDCULT или CDPATER, сертификат не следует аннулировать, для аннулирования сертификата необходимо согласие Комитета Министров.

Сети, которые получили сертификат в соответствии с Резолюцией [CM/Res\(2007\)12](#), подлежат процедуре оценки, изложенной в пункте IV.3 этой резолюции.

Руководящий совет РЧС принимает решение о способах практического применения этой резолюции. С этой целью он может принять правила процедуры.